

RESEÑAS

Josefa Salmón. *Decir Nosotros: En la encrucijada del pensamiento indianista*. Prólogo de Jorge Aguilar Mora. La Paz, Bolivia: Editorial Autodeterminación, 2012. 106 pp.

En los últimos años ha sido publicado un gran número de estudios sobre los movimientos indianistas e indigenistas como enfoques teóricos. (Es necesario distinguir que hay una diferencia fundamental entre los estudios y la literatura indianistas e indigenistas. El indianismo es fruto de la meditación de autoras y autores indígenas sobre su propia experiencia y sus propios pueblos, mientras que el indigenismo parte de la meditación en torno a la gente y los pueblos indígenas por parte de autores no-indígenas). Por este motivo, cada vez que aparece un nuevo libro sobre el tema surge la pregunta de si arrojará “nueva” luz sobre una realidad que es fundamental para comprender las tensiones culturales y multiétnicas contemporáneas en el continente americano. *Decir Nosotros: En la encrucijada del pensamiento indianista* de Josefa Salmón es una propuesta interdisciplinaria inmersa en los problemas más álgidos del pensamiento indianista de nuestro tiempo. Este libro, aunque breve, tie-

ne tres méritos fundamentales: primero (y esto a mi juicio es la mayor contribución del libro), en la brevedad de sus páginas está cifrado un método historiográfico-filosófico que afianza la realidad indianista como portadora de una *episteme* radical con valor universal; segundo, Salmón establece un diálogo apasionado en el que la etnología, la historiografía y el pensamiento filosófico convergen para urdir un entramado nutritivo para los estudios americanistas contemporáneos; y tercero, pero no menos valioso, este libro es la afirmación de una intelectual comprometida con un enfoque humanista de la realidad americana. Asimismo, *Decir Nosotros* es un libro arriesgado, porque afirma la diferencia étnica como el origen de una praxis indianista capaz de reivindicar la experiencia de vida aymara (a partir de la autobiografía del líder sindical y pensador aymara Luciano Tapía) como portadora de certidumbres que rebasan lo individual y revelan lo colectivo, es decir, el *Nosotros* que a lo largo de este pequeño libro refulge como una afirmación insoslayable.

El libro está compuesto por una breve introducción y tres capítulos/ensayos, acompañados con un prólogo de Jorge Aguilar Mora. Desde la introducción Josefa Sal-

món advierte que los tres ensayos que conforman el volumen no fueron pensados como una totalidad; empero, a lo largo de sus páginas es claro que cada uno de los ensayos muestra una arista, una encrucijada, del pensamiento indianista contemporáneo. Así, el primer capítulo (y a mi juicio el más importante y nutritivo del libro), titulado “Una historia del pensamiento indianista *Ukamawa Jakawisaxa*”, articula una propuesta crítica de desdoblamiento óptico a partir de la autobiografía de Luciano Tapia *Ukamawa Jakawisaxa (Así es nuestra vida)* (1995). En su prólogo, Jorge Aguilar Mora resalta la importancia de esta autobiografía en el desarrollo de *Decir Nosotros*. “En el ensayo sobre *Ukamawa Jakawisaxa (Así es nuestra vida)* de Luciano Tapia, Josefa Salmón resalta la importancia crítica que tiene para la comprensión de este texto el hecho de que en la lengua aymara existan dos ‘nosotros’: el *nayanaka* que agrupa a sujetos diferentes que no se funden entre sí y el *jivasa* donde prácticamente ‘muere el ego’, desaparecen los sujetos” (11). Este principio lingüístico aymara, a juicio de Salmón, es el germen de un enfoque indianista que permite afirmar la realidad aymara como una propuesta de resistencia y de reivindicación de una experiencia de vida que subvierte los esquemas ontológicos de Occidente. Esto se hace evidente cuando Salmón afirma con respecto a la autobiografía de Tapia que: “El texto presenta el nosotros como *nayanaka* de vos diferentes en sus líneas narrativas de yo y ellos (los otros aymaros) bajo una experiencia: el sufrimiento (causado por la margi-

nalización, discriminación y explotación) como punto de unión” (44). A partir de esta experiencia de sufrimiento, Salmón apunta hacia la experiencia individual y autobiográfica de Tapia como una voz narrativa doble donde conviven el “yo” y el “nosotros”, haciendo evidente que la experiencia colectivo-individual aymara es radical en cuanto que subvierte los cánones historiográficos occidentales: el sufrimiento de Luciano Tapia no es solamente individual, sino que recobra su dimensión histórica al articular la experiencia colectiva aymara.

El capítulo dos, “La historiografía de los pueblos indígenas y la creación del indianismo en Bolivia”, y el capítulo tres, “La presencia indígena en la nueva constitución plurinacional boliviana”, son ambas propuestas valiosas que inscriben la realidad aymara como una experiencia radical que está en el centro del debate en torno a la construcción/compreensión plurinacional y pluri-histórica de Bolivia. A este respecto, Salmón afirma que: “Al escribir su historia, los indígenas se vuelven como sujetos y objetos de su escritura, de su memoria, de sus modos de conocimiento, apartándose así de la pura ‘objetividad’ de la antropología occidental” (62-63). En cuanto al enfoque historiográfico que Salmón propone, la autora misma hace patentes sus influencias teóricas, entre las que puede destacarse a Walter Benjamin y Carlos Mamani; sin embargo, el enfoque teórico de Salmón también podría establecer un diálogo fructífero con obras de pensadores como Giorgio Agamben y Enzo Traverso.

Centro de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar

Copia para uso académico y personal prohibida su reproducción

En suma, este pequeño y sustancioso volumen de Josefa Salmón es un aporte esencial y renovador para los estudios indianistas contemporáneos, un llamado teórico profundamente humanista en el que el *nayanaka* y el *jiwasa* conforman el núcleo de una praxis en el que el *Nosotros* aymara subvierte el *logos* dominante occidental, porque, en palabras de la autora: “Bolivia se encuentra pues en una encrucijada única, no sólo histórica, sino constitucional, ideológica, social y hasta podríamos decir: original, puesto que el pacto social republicano está en peligro de desaparecer o está en posición de volverse, finalmente, una institución y una manera natural de convivencia entre bolivianos” (97).

Francisco Laguna-Correa
University of North Carolina
at Chapel Hill

Lucero de Vivanco Roca Rey. *Historias del más acá. Imaginario apocalíptico en la literatura peruana.* Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 2013. 222 pp.

La presente publicación de Lucero de Vivanco Roca Rey formula, en clave de larga duración, la presencia de un “imaginario apocalíptico” en la escritura literaria en el Perú. Desde el periodo colonial hasta nuestros días, la propuesta agrupa una serie de textos que tienen como lugar de intersección una poética de la escritura constituida en las múltiples variaciones del relato del apocalipsis, así como en su uso creativo para narrar la experiencia de la crisis social o la del

deseo imaginario de una transformación radical. En otras palabras, el apocalipsis como dispositivo narrativo hace viable la producción de sentidos críticos a través de la escritura y esta condición le permite a Vivanco reconocer su importancia en la tradición literaria peruana.

El libro está dividido en seis capítulos y una coda, siguiendo en lo fundamental un criterio cronológico para el análisis de los textos. “Entre demonios y pisadiablos”, capítulo que abre el volumen, nos presenta los casos del santo franciscano Francisco Solano y del dominico Francisco de la Cruz, en quienes el discurso del apocalipsis refleja las tensiones internas de la cultura del barroco peruano. En la *Declaración del Apocalipsi*, que proviene de un expediente judicial del Tribunal de la Santa Inquisición contra Francisco de la Cruz, lo apocalíptico se enuncia como una herejía a partir de un evento singular: la conformación del grupo de los “angelistas” luego de la incorporación del arcángel Gabriel en la criolla María Pizarro. El dominico asumió el rol profético de interpretar estos signos del fin de los tiempos, proponiendo medidas radicales como la anulación de la confesión, la libre interpretación de las escrituras y el casamiento de los clérigos. Es decir, su visión del apocalipsis buscaba alterar “el orden social y político del virreinato peruano” (44). Por su parte, de Francisco Solano se aborda el famoso *Sermón de la destrucción de Lima* predicado en la plaza mayor, cuya noticia proviene de su hagiografía fundacional escrita por fray Luis Jerónimo de Oré. En ella se inclu-

Centro de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar

Copia para uso académico y personal prohibida su reproducción

3 de 3

Tuesday, April 15, 2025